

Особенности обучения английскому языку с учетом процессов глобализации

*Бородич Светлана Александровна, ст.преподаватель кафедры
прикладной информатики Минский филиал Российского экономического
университета имени Г.В. Плеханова, г.Минск, e-mail:
SABorodich@mfmesi.ru*

Аннотация: В статье рассматривается влияние процессов глобализации на особенности организации процесса обучения иностранным языкам на примере английского. Рассматриваются аспекты, которые необходимо учитывать в процессе преподавания английского языка на современном этапе.

Ключевые слова: процесс глобализации; обучение иностранному языку; британский и американский вариант английского языка; межкультурное общение.

Borodich S.A. PECULIARITIES OF ENGLISH LANGUAGE TEACHING TAKING INTO ACCOUNT GLOBALIZATION PROCESSES

*Svetlana Borodich, senior teacher, Department of the Applied
Informatics, Minsk Branch of Plekhanov Russian University of Economics, Minsk,
e-mail: SABorodich@mfmesi.ru*

Abstract: the article deals with the impact of globalization on the organization of the process of teaching foreign language. The aspects that need to be taken into account in the process of teaching English at the present stage are considered.

Key words: globalization process; foreign language teaching; British and American English ; intercultural communication.

Процессы всемирной экономической, политической и культурной интеграции охватывают все сферы жизни общества. Мы можем наблюдать всё более растущую потребность людей разных стран и национальностей в межкультурной коммуникации, благодаря чему происходят сближение и слияние языков и культур разных стран, рождается глобальный язык. Происходит трансформация системы образования в целом, в том числе и языкового образования.

За последние десятилетия английский язык стал международным средством общения, приобрел статус "глобального языка".

Язык мирового общения всегда существовал на протяжении всей истории человечества. Глобальными языками считались древнегреческий, латинский и французский. Существование единого глобального языка помогает решить многие проблемы международного общения, способствует обмену информацией и, следовательно, ускорению и улучшению научно-технического прогресса, торговли, бизнеса и т.д.

Во второй половине XX века определяющее положение в международном и межкультурном общении завоевал английский язык. Мы можем утверждать что влияние английского языка в настоящее время стало глобальным.

Почему именно английский стал столь популярен? Попробуем в этом разобраться.

Английский язык имеет много ветвей. Известно, что британский вариант английского языка положил начало американскому варианту, а затем австралийскому и южноафриканскому. В XX в. развились нигерийский, индийский, сингапурский варианты и многочисленные новые разновидности английского языка (New Englishes). Некоторые лингвисты высказывают предположения, что такая ситуация может свидетельствовать о развитии новой языковой семьи. [4] Кроме того, на территориях, являвшихся британскими колониями, английский язык использовался изначально как средство общения между разными этносами, затем постепенно становился родным для населения. Распространение английского языка за пределы Англии привело к формированию вариантов литературного английского языка в США, Канаде и Австралии, которые имеют отличия главным образом в произношении и лексике.

После окончания Второй мировой войны территориальное распространение американского английского языка, подкреплённого значительными экономическими ресурсами США, помогло английскому языку получить широкое мировое значение и влияние на другие языки.

Таким образом, в настоящее время английский язык является языком международного общения и официальным языком международных организаций наряду с французским, испанским, русским, китайским.

Английский язык как второй выступает более чем в 70 странах. В девятнадцати странах он является государственным языком. Его преподают в качестве основного иностранного языка более чем в 100 странах. Несомненно, изучение английского языка остается актуальным, если не

обязательным для специалистов которые желают расширить горизонты для своей карьеры, но изучение иностранного языка в эпоху глобализации имеет определённые аспекты.

Итак, что именно необходимо учитывать для того чтобы обучение английскому языку соответствовало условиям современных реалий? К сожалению, существуют некоторые моменты, которые, зачастую в преподавании английского языка в учебных заведениях не принимаются во внимание. Например, стоит ли упоминать о том, что наряду с британским вариантом английского языка всё большую популярность среди англоязычного населения земного шара приобретает его американский вариант. Численность говорящих на американском английском составляет 70%, а на британском – 17% от общего числа носителей языка, т.е. американский вариант английского – самый распространённый в мире.[1] Именно американский лексикон создал тысячи слов, популярных во всём мире. Например: окей, тинейджер и т.д.

Таким образом, принято считать, что на роль глобального языка сегодня претендует именно американский вариант английского языка. И этому есть ряд причин:

- экономика США – доминирует в мире;
- количество учебных заведений в США намного больше, чем в Великобритании;
- несопоставимый масштаб книгопечатной промышленности США и Великобритании;
- привлекательность американской массовой культуры и её влияние на язык, и образ людей по всему миру.[1]

Хотя обе эти ветви языка имеют равное право на существование и на «мировое лидерство», но в отличие от британского варианта американский английский более гибкий, открытый к изменениям и легкий для восприятия. Кроме того, с 50-х – 60-х годов XX века отмечается усиленное проникновение американизмов в английскую речь британцев, канадцев, новозеландцев, австралийцев и ирландцев, а с 70-х, и особенно с 90-х годов – в речь иноязычных народов. Особенно интенсивно американизмы проникают в лексический состав языков с относительно небольшим количеством носителей, которые используют также латинский алфавит (французский,

итальянский, польский и др.), а также, в другие германские языки (нидерландский, немецкий, шведский, датский и прочие)[5].

Лексический уровень языка наиболее чувствителен и подвержен изменениям в соответствии с происходящими изменениями в обществе и мире. Стоит ли учитывать это в преподавании английского языка в первую очередь в неязыковых вузах? Учебные пособия и культура речи в большинстве стран мира основой своей опираются на британский вариант, в том числе в России и Беларуси. С другой стороны, существуют страны, где преподаётся американский вариант.

На мой взгляд, так как американский вариант языка наиболее превалирует в бизнесе и экономике, а британский – это язык науки, международной политики, образования, то можно утверждать, что имеет смысл делать акцент на использовании американской терминологии

в обучении лексике английского языка в экономических вузах. К тому же большинство учебников по Business English написано и издано в США.

Преподавание английского языка в эпоху глобализации имеет и другие особенности и проблемы.

Язык как живой организм очень быстро трансформируется и в фонетике в том числе. За последние годы произошли некоторые изменения в произношении английского языка. Например, в слове spoon звук[u] произносится как прямой без округления губ, так же происходит проглатывание [t] в конце слов, например,reit-[rei], произнесение [o] вместо [ɪ], как в слове milk-[miok], понижение интонации в конце предложения, и т.д. Насколько преподаватели успевают отслеживать последние тенденции? Известно, что от профессиональной компетентности учителей любых образовательных учреждений зависят формирование иноязычной коммуникативной компетенции обучаемых и как следствие, успешное общение и взаимопонимание между представителями разных культур.

Кроме того, инновационные процессы, происходящие в мире и в обществе требуют изменения во-первых содержания обучения, во-вторых пересмотра педагогических технологий, методов и средств. По мнению А.Ю.Уварова, традиционное образование трансформируется и приобретает новые формы: «Можно предположить, что по мере нарастания революционных изменений в сфере телекоммуникации и облачных технологий мы при трансформации традиционного образования будем

продвигаться к «образованию в облаке» разного уровня: школ, университет, образовательный кластер города, региона, страны и мира» [3].

В процессе развития язык изменяется не только под влиянием языковых законов и перемен, но он так же отражает изменения в жизни общества. Школа, радио и телевидение демонстрируют стандартные нормы языка, но не смотря на это, различные речевые уровни – ораторский, литературный, просторечные, разговорный и жаргонный – продолжают обогащать друг друга. Следовательно, словарный состав стремительно изменяется под влиянием изменений в обществе и в культуре. В условиях современных реалий преподавателю приходится мгновенно реагировать на эти изменения и учитывать их при определении содержания обучения. язык не может преподаваться так как это происходило 20 лет назад. В эпоху доступности любой информации педагог должен уметь определять актуальность материала, которым он наполняет содержание обучения. На помощь приходит интернет, который предоставляет такую не только актуальную, но и аутентичную информацию о последних событиях в мире (спортивных, культурных, политических и др.), тексты носителей языка (речи политических деятелей на конференциях, семинарах, информацию ведущих телепередач, фильмы, видеоролики и др.) Всё это помогает расширить содержание учебника, что вызывает интерес к другому языку и другой культуре. [2]

Подготовка к реальному межкультурному общению определяет главную цель обучения иностранным языкам. Достичь этой цели не возможно без использования таких средств как современные ИКТ, технологии Web 2.0, Web 3.0 в цифровых устройств.

Владея навыками использования соответствующих технологий преподавателям иностранных языков необходимо создавать ситуации для сетевого взаимодействия обучаемых с носителями языка. Как, например, в Минском филиале РЭУ им. Г.В.Плеханова, где студенты имеют возможность обучаться разговорному английскому языку через SKYPE , общаясь с носителями языка из Англии, Австралии, Канады и США. В процессе обучения у них есть возможность не только слышать разные варианты английского языка, но и общаться на современном английском с учетом последних тенденций и особенностей в его развитии.

С усилением миграционных процессов на современном этапе можно предполагать, что в дальнейшем будет расширяться международный

«лексикон», что приведет к созданию общекультурного универсального языка. Возможно, его будущее будут определять не носители английского языка, а люди, говорящие на разных национальных языках.

Мы можем сделать вывод: процесс глобализации повышает требования к уровню образования и ведет к возрастанию академической мобильности преподавателей, унификации учебных планов и методов обучения, международных образовательных проектов.

Список использованный источников:

1. Американская ветвь английского дерева [Электронный ресурс]. http://www.imtp.ru/courses/language-courses/english-courses/articles/american_branch.php
2. Владимиров Л.П. ПРОБЛЕМЫ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В ЭПОХУ ГЛОБАЛИЗАЦИИ [Электронный ресурс]. <https://cyberleninka.ru/article/n/problemy-obucheniya-inostrannym-yazykam-v-epohu-globalizatsii>
3. Каракозов С.Д., Уваров А.Ю. Успешная информатизация=трансформация учебного процесса в цифровой образовательной среде [Электронный ресурс] // Проблемы современного образования: интернет-журнал. –2016. –No2. –URL: <http://www.pmedu.ru>(дата обращения:30.08.2016).
4. Проблемы историко-типологических исследований германских языков в лингво-этническом аспекте. Вестник ИГЛУ. Серия «Лингвистика». — Иркутск, 2001
5. Шакирова Лилия Ильмировна учитель английского языка Вальшина Людмила Эйнарровна учитель английского языка МБОУ «СОШ №86 с УИОП» г. Казань, Республика Татарстан АМЕРИКАНСКИЙ АНГЛИЙСКИЙ – НОВЫЕ ТЕНДЕНЦИИ [Электронный ресурс]. https://interactive-plus.ru/ru/article/17393/discussion_platform